

4111643 (DC-Cam)

075697

ROYAUME DU CAMBODGE

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS



NOMS & PRENOMS : TRAN XUAN DUNG

NATIONALITE : Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 27 Décembre 1950 à Battambang

MAR ou FILLE DE : TRAN QUY ET DE DINH THI HUONG

SITUATION DE FAMILLE : Célibataire

PROFESSION : Ecolière

DOMICILE ACTUEL : 307, Bd. Monivong, Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Rentrer définitivement au Vietnam

DESTINATION : Saigon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Dès l'obtention du visa

MODE DE LOCOMOTION : Par avion

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° 053733-VN du 20/3/68 à Phnom-Penh
(Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
(accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

LAISSER-PASSER tenant lieu

de PASSEPORTS N° 1162/LP/TRVN DELIVRE LE 23/4/70 A Phnom-Penh VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 2 Mai 1970

Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

N° 6004/PNBPP.-

POLICE IMMIGRATION:

Phnom-Pénh, le -9 MAI 1970
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa : (N° 1933
(du 9.5.70

N.B.-- Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./--

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D' ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

-----0-----



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 J

NOMS & PRENOMS : TRAN XUAN DUNG

NATIONALITE : Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 27 Décembre 1950 à Battambang

~~MARI~~ ou FILLE DE : TRAN QUY ET DE DINH THI HUONG

SITUATION DE FAMILLE : Célibataire

PROFESSION : Ecolière

DOMICILE ACTUEL : 307, Bd. Monivong, Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Rentrer définitivement au Vietnam

DESTINATION : Saigon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Dès l'obtention du visa

MODE DE LOCOMOTION : Par avion

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° du à
) Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
) accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

LAISSER-PASSER tenant lieu

de PASSEPORTS N° 1162/LP/IRVN DELIVRE LE 28/4/70 A Phnom-Penh VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 2 Mai 1970

Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

Xbunng

POLICE SPECIALE :

N° 6404 /PN/BPP...

POLICE IMMIGRATION:

Phnom-Pénh, le -9 MAI 1970
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa : (N°
(du

hgs3
9-5-70

N.B.- Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./-

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

-----0-----



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 J

NOMS & PRENOMS : **TRAN XUAN DUNG**

NATIONALITE : **Vietnamienne**

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : **27 Décembre 1950 à Battambang**

~~XXXX~~ FILS ou FILLE DE : **TRAN QUY** ET DE **DINH THI HUONG**

SITUATION DE FAMILLE : **Célibataire**

PROFESSION : **Ecolière**

DOMICILE ACTUEL : **307, Bd. Monivong, Phnom-Penh**

MOTIF DE VOYAGE : **Rentrer définitivement au Vietnam**

DESTINATION : **Saigon**

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : **Dès l'obtention du visa**

MODE DE LOCOMOTION : **Par avion**

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES PARENTS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° du à
) Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
) accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

LAISSER-PASSER tenant lieu

le PASSEPORT N° **1162/LP/IRVN** DELIVRE LE **28/4/70** A **Phnom-Penh** VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le **2 Mai 1970**

Signature de l'intéressé

XDung

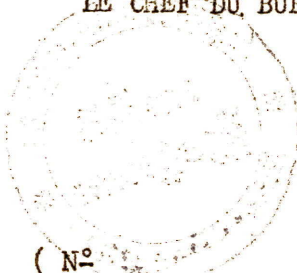
IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

N° _____/PNBPP...

POLICE IMMIGRATION:

Phnom-Pénh, le **5-9 MAI 1970**
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,



A V I S

DU DIRECTEUR

Visa : (N°
(du

N.B... Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./-